

الباب الأول

المقدمة

دراسة تحليلية عن كتاب "Fasih Berbahasa Arab" لدارسونو وتنانج إبراهيم
للمدرسة الثانوية من ناحية المادة ومناسيته بالمنهج الدراسي في دستور الوزير
للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨

أ. خلفية المسألة

اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.^١ وللسمة الفريدة التي يتميز بها الجنس البشرى.^٢ ووسيلة للتوصيل وأداة للتسجيل ومساعد آلة التفكير.^٣ ووظيفتها مهمة في عملية التعلم لنيل المهارة الأربعة في لغة الهدف، قال محمود علي السمان: اللغة هي الوسيلة الاجتماعية لمواجهة المواقف الحيوية للتفاهم، والتي تتطلب الكلام أو الاستماع أو الكتابة أو القراءة. وتتخذ الجماعات من اللغة وسيلة للدعاية في صورة خطب ونشرات وكتب وإذاعة، كما تتخذها وسيلة للارتباط الروحي بين أعضائها.^٤ واللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا عن طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات

^١توفيق محمد شاهين، علم اللغة العام، (القاهرة: دارالتضامن، الطبعة الأولى، ١٩٨٠ م)، ص. ١٣.

^٢محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٨.

^٣نفس المرجع، ص. ١٤.

^٤نفس المرجع، ص. ٣٦.

من منشور العرب ومنظومهم.^٥ وينظر علماء الفلسفة والمنطق إلى اللغة باعتبارها الوسيلة للتعبير عن الأفكار.^٦ وهي من الدين، قال ابن تيمية -رحمه الله- : "معلوم أن تعلم العربية وتعليم العربية فرض على الكفاية" وقال أيضا: إن اللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض واجب فإن فهم الكتاب والسنة فرض ولا يفهم إلا باللغة العربية وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب.^٧

لا شك أن اللغة العربية من أهم اللغات في العالم الإسلامية لأنها لغة القرآن الكريم ولغة الأحاديث النبوية الشريفة ولغة البلاغة والتفسير والأدب وغير ذلك من علوم الدين فلا بد المسلمون أن يتعلمون هذه اللغة وأن يفهمها فهما جيدا لأن الله سبحانه وتعالى أنزل كتابه على حبيبه محمد صلى الله عليه وسلم باللغة العربية حيث قال: **إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** (الزخرف: ٣) وقال النبي صلى الله عليه وسلم : أحبوا العرب لثلاث لأنى عربى والقران عربى وكلام أهل الجنة عربى.^٨ ومن هنا واضح أن اللغة العربية هي لغة الإسلام ومفتاح العلوم الدينية.

^٥ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (لبنان: ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م)، الجزء الأول، ص. ٤.

^٦ عبد العزيز شرف، اللغة العربية والفكر المستقبلي، (بيروت: لبنان، دار الجيل، ١٩٩١)، ص. ١٥١.

^٧ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، العربية بين يديك، (الرياض: المماكة العربية السعودية، ٢٠٠٣)، ص. ب.

^٨ جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي، الجامع الصغير، (سوريا: دار إحياء الكتب العربية، دون سنة)، ص. ١١.

في العصر الحديث أصبحت اللغة العربية إحدى اللغات الهامة في العالم، لأنها يستخدمها الناس في ميادين الحياة وفي كثير من المحافل والمؤتمرات الدولية. ومنذ ديسمبر ١٩٧٣ م أصبحت لغة رسمية في هيئة الأمم المتحدة.

وتعليم اللغة العربية في المدرسة الإندونيسية يتعلق بمشكلات كثيرة، قد تكون في المنهج الدراسي والمواد التعليمية التي لم يعد لها المعلم إعدادا كاملا وتنقصه المهارات اللغوية وعدم الوسائل التعليمية التي يتوصل بها المعلم للوصول إلى الغاية المنشودة أو طريقته المستخدمة الفاسدة أو خطوات التعليم الخاطئة كلها هي سبب من أسباب الملل والتعب والتشاؤم وقلة الحوافز.

والكتاب هو أحد وسائل التعليم الهامة التي تشمل مادة الدراسة فلذا يحتاج الكتاب يشمل المواد التعليمية ويسمى بالكتاب المدرسي أو الكتاب التعليمي الذي له دور هام لنجاح التلاميذ في التعلم والمطالعة وكذلك للمعلم مع أنه الوسيلة الأساسية كما قال الغالي: "الكتاب التعليمي هو الذي يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين المعلم حتى يحصل من التعليم ما يريد".^٩

في تاريخ ٦ مايو ٢٠٠٨، قرّر وزير الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية نظاما رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ عن معيار كفاءة المتخرج و معيار المحتوى لتعليم دين الإسلام واللغة العربية في المدرسة. هذا الحال بناء على الأمر المكتوب في قانون الجمهورية الإندونيسية رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن النظام التربوية الوطنية (Sistem Pendidikan Nasional)، والنظام الحكومية الجمهورية الإندونيسية رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ عن المعيار الوطني التربوي (Standar Nasional Pendidikan) ونظام وزير التربية الوطنية رقم ٢٢ سنة ٢٠٠٦ بمعيار المحتوى (Standar Isi) و رقم ٢٣ سنة ٢٠٠٦ بمعيار كفاءة

^٩ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (رياض: دار الغالي، بدون سنة)، ص. ٧.

المتخرج (Standar Kompetensi Lulusan) لتعليم الإبتداء والمتوسط^{١١}، ونظام وزير التربية الوطنية رقم ٢٤ سنة ٢٠٠٦ عن تنفيذ نظام وزير التربية الوطنية رقم ٢٢ سنة ٢٠٠٦ و رقم ٢٣ سنة ٢٠٠٦^{١١}. و بتقرير نظام وزير الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨، ولذلك وجبت على معاهد التربية أن تصير توجيه في تطوير وتنفيذ منهج اللغة العربية برحاء يحصل المتخرجون على كفاءة اللغة العربية.

في التعليم شئى مهم وهو المنهج. المنهج في تنفيذ التعليم روحه و توجيهه اللذان يشتملان فيهما مجموعة الخطط والتنظيم من الهدف والمحتوى والمادة الدراسة والطريقة التى تستعمل لتوجيه تنفيذ التعليم لحصل هدف التربية المعينة (الفصل ١ البناء ١٩ قانون رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ بنظام تعليم الجمهورية). أما شئى مهم في المنهج فهو تنفيذه. التنفيذ هو تطبيق الأفكار والمفاهيم والسياسات، والابتكار في إجراء العملية بحيث يوفر التأثير، سواء في شكل تغيير المعارف أو المهارات أو القيم أو المواقف.

ذكر ميلر وسيلر وموليسا أن تنفيذ المنهج هو عملية لتطبيق المفهوم، والفكرة، والبرنامج، أو النظام من المنهج إلى الممارسات التعليمية أو الأنشطة الجديدة، حتى يكون تغييرا في مجموعة الناس الذين وافقوا على التغيير^{١٢}. وإذا كان تنفيذ التعليم غير كامل، فيحصل ليس له كاملا.

^{١١} نظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨. معيار كفاءة المتخرج والكفاءة الأساسية،

¹¹ Mansur Muslich, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan; Dasar Pemahaman Dan Pengembangan*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2009), hlm. 1.

¹² Muhammad Joko Susilo, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan Manajemen Pelaksanaan dan Kesiapan Sekolah Menyongsongnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007), hlm. 174-175.

أما الهدف من تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية أو المستوية كما كتب في نظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ فإن يقدر التلاميذ على أربعة مهارات، هي: مهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة، ومهارة الاستماع.

بناء على البيان المذكور، إن تعلم اللغة العربية يهدف إلى تحسين جودة ومهارة اللغة العربية للتلاميذ، وينبغي على المدرسة الثانوية الإسلامية أن تطبق المنهج المقرر من وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨. أما منهج اللغة العربية الذي وجب عليه أن يناسب بالامر من نظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ فهو بمعيار المحتوى (Standar Isi) وبمعيار كفاءة المتخرج (Standar Kompetensi Lulusan). الوظيفة الواجبة على المؤسسة التربية أن تُعَمِّلَ أمرا من نظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢ هي أن تصنع و تطوير معيار المحتوى و معيار كفاءة المتخرج.

في عملية التعليم المنهج له دور مهم، لأنه أداة لتحقيق الهدف والهمة في التربية. المنهج لا يعطى المنافع إذا كان تنفيذه ليس جديا. إذا كان المنهج لامعظما في تنفيذه فليس له منفعة كالمأمول ولو قد تصمم بالحسن. يعطي المنهج المنافع حينما تنفذ وتنشر عملية التعليم بالأقصى.

وكل تعليم في المدرسة له أغراض منها لتفهم مادة الدروس فهما عميقا، والكتاب هو إحدى الوسيلة من وسائل تعليم اللغة الأجنبية خصوصا في تعليم اللغة العربية. وبدونه سوف يصعب المعلم والتلاميذ فهم المادة وإفهامها فهما جيدا والكتاب له دور هام لنيل أغراض تعليم اللغة العربية

وفي عصر العولمة أن اللغة العربية مهمة سوى لغة الأم وفي بلادنا كثير من اللغات الأجنبية المهمة المستخدمة منها اللغة العربية. وكان إندونيسيا بلدا من بلدان التي قامت باللغة العربية في المدرسة الإسلامية من المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعية واللغة العربية لغة أجنبية فيه وبذلك تحتاج إلى أعمال خاصة لتعليمها وتعلمها وكثيرا

من الطلبة يشعرون بالصعوبة في بتعلم اللغة الأجنبية لا سيما اللغة العربية كما قال علي الحديدي في مقدمة كتاب مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب: "إن تعلم اللغة الأجنبية ليس بالأمر السهل أو الهين، لكنه مع البحث والدراسة أمكن الوصول إلى عدة طرق لتعليم اللغة في وقت قصير وبجهد معقول.^{١٣}

ومن مشكلات الطلبة التي تبدو في عملية تعليم اللغة العربية إما من المادة وطريقة التعليم ولذلك يحتاج إلى الأعمال الجيدة والطرق الخاصة والكتب المناسبة الصحيحة حتى اخترع علماء اللغة كمثال دارسونو وتنانج إبراهيم ألف كتاب "فصيح باللغة العربية" للمدرسة الثانوية الذي يشتمل علم الألات وممارسة اللغوية لتسهيل التلاميذ في تعليم اللغة العربية. ومن ثم، كما عرفنا أن تعليم اللغة العربية مهم ضروري على كل مسلم بوجه عام وعلى طلبة المسلمين بوجه خاص. ولذا يجب عليهم أن يتعلموها تعلمًا عميقًا مستمرًا.

واللغة العربية هي مادة الدراسة التي معلمة في المدرسة. في نظام وزير الشؤون الدينية يجب أن يتعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية والمدرسة الثانوية والمدرسة العالية. وفي مرحلة المدرسة الابتدائية إن التلاميذ سهل لقبول أشياء جديد كل مسموعة ومرئية حتى يسهل للمعلمين في توجيه جيذا. ومجال تعليم اللغة العربية في هذا المرحلة هو موضوعات عن التعارف و أدوات المدرسة وأدوات البيت وفي المستوى التالي المدرسة الثانوية في هذه المرحلة يستطيع التلاميذ حفظ الكلمات وتركيب الجمل والفقرة ولكن كثيرا لاتزال شائعة

وتهتم التربية الحديثة بالكتب التعليمية وإقامتها نظرا إلى أساس التربية الحديثة ويقسمها الغالي إلى ثلاثة أساس وهي الأساس الثقافية الإجتماعية والأساس

^{١٣} علي الحديدي، مشكلات تعليم اللغة لغير العرب، (القاهرة: دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، دون باريخ)، ص. ٣.

السيكولوجية والأساس اللغوية التربية.^{١٤} ما عدا ذلك أن يكون الكتاب المدرسي متفق على المنهج الدراسي المستعمل في كل بلد لأن فيه الغاية المتفرقة إلا أنه مازالت اليوم عدة الكتب توجد لم تناسب بالمنهج الدراسي (نظام وزارة الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨) سواء أكانت من ناحية الكفاءة المعيارية والكفاءة الأساسية أم المادة في الكتاب الدراسي.

وكتاب "Fasih Berbahasa Arab" الذي ألفه دارسونو وتنانج إبراهيم هو أحد الكتب المستعمل في المدارس كمثّل معهد دار الأمانة سوکورجو كندال والمدرسة الثانوية الإسلامية فلاح الهدى فلاتونجان كندال وذلك يسبب الباحث لتعريف ما يكون فيه من المادة، أكان هو يناسب بالمنهج الدراسي حقاً أم لا وهل هو أحد الكتب التي يجوزها الوزير للشؤون الدينية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية.

بناءً على الفكرة السابقة، سيبحث الباحث عن "دراسة تحليلية عن كتاب "Fasih Berbahasa Arab" لدارسونو وتنانج إبراهيم للمدرسة الثانوية من ناحية المادة ومناسبتها بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨"

ب. تحديد المسألة

لأن لا يخرج وينحرف هذا البحث عن الموضوع المكتوب فيما سبق، فينبغي للباحث أن يحدد المسائلتين لنيل البحث الجيد وهما كما يلي:

^{١٤} الغالي، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، ص. ١٩.

١. هل كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم مناسب بالمنهج الدراسي في دستور الزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ من ناحية المادة ؟
٢. مالمزايا والنقائص لكتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم ؟

ت. أهداف البحث

أما الأهداف التي تريدها الكاتب في هذا البحث فهي:

١. لمعرفة مناسب كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ من ناحية المادة.
٢. لمعرفة المزايا والنقائص لكتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم.

ث. فوائد البحث

١. النظرية

الفوائد النظرية لهذا البحث هي معرفة مناسب كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ من ناحية المادة.

٢. التطبيقية

١. للتلاميذ

لتسهيل التلاميذ في تعليم اللغة العربية

٢. للمدرس

- أ. أن يعرف محتويات الكتاب المستخدم
- ب. أن يعرف نوعية المادة الصعبة والسهلة والبسيط حتى تعليمها دقيقة
- ت. قادر على تعليم المادة بقدرة عقول التلاميذ

٣. للباحث

- أ. أن يعرف كيف تحليل كتاب اللغة العربية من ناحية المادة
- ب. أن يعرف مناسبة كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ من ناحية المادة
- ت. لمعرفة نوعية مادة كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم

ج. الدراسة السابقة

بعد أن يبحث الباحث عن الموضوع الجاذب وجد الباحث ما يتعلق بهذا البحث السابق كما يلي:

١. دراسة تحليلية عن كتاب "تعليم اللغة العربية" سنة ٢٠٠٨ للدكتور د. هداية للصف العاشر بالمدرسة العالية من ناحية المادة التي كتبه ثاني رحمواي/ ٠٦٣٢١١٠٣٠

وبعد أن ألفت الباحثة المسائل في هذا البحث العلمي تخلص أن الكتاب تعليم اللغة العربية للدكتور د. هداية يتبع على نظرية الوحدة باستخدام المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) Kurikulum Tingkat Satuan

١. هذا الكتاب يستخدم اللغة الإندونيسية الصريحة حتى يكون سهلا في فهمه.
٢. كانت التدريبات في هذا الكتاب كثيرا ليساعد ويمارس الطلاب في القواعد و المهارات الكتابة.
٣. وكانت المادة التي قدمها هذا الكتاب تشمل على المهارات اللغوية الأربعة وهي الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة.
٤. وجد في الآخر الجزء السادس قائمة بالمفردات. وهذا يساعد التلاميذ على فهم وتعمق ما يتعلموها حينئذ فهما عميقا لهذا الكتاب، وهم لا يحتاجون أن يطالبوا معناها في القاموس.
- وأما النقائص لهذا الكتاب يعني كتاب " تعليم اللغة العربية للمدرسة الدينية الأولية "، فهي كما يلي :

١. ليست في هذا الكتاب المقدمة، المناشدة، التهميد، ومحتويات الكتاب في كل جزء.

٢. المحفوظات في هذا الكتاب على غير ترتيب أي قد تكون المحفوظات في كل فصل

وتقدم الباحثة الاقتراحات، ينبغي للمعلم أن يهتم بضعف التلاميذ في تعليم اللغة العربية ، لأن الإهتمام به يسهل للمعلم إلقاء المادة اللغة العربية. ولكي ينجح التلاميذ في المرحلة الابتدائية بتعليم اللغة العربية ينبغي للمعلم أن يهتم بأهمية الطريقة في تعليمها. وينبغي للمعلم أن يهتم بالمادة التعليمية، لأن لكل مرحلة مادة تعليمية ولكل مادة تعليمية مرحلة حيث يطابق بينهما.

٣. تنفيذ منهج اللغة العربية عند نظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ في مدرسة "النوى" الثانوية الإسلامية، برجان فروارجا الذي كتبه فيض الرحمن/ ٧٣٢١١٠٤٣.

وبعد أن ألقى الباحث المسائل في هذا البحث العلمي يخلص أن معيار كفاءة المحتوي في مدرسة "النوى" الثانوية الإسلامية، برجان فورواريجا مناسبة بنظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨. هذا الحال يمكن أن يلاحظ إلى الكتاب الأساسي المستخدم فيها. و قد ناسب معيار كفاءة المتخرج في مدرسة "النوى" الثانوية الإسلامية، برجان فورواريجا بنظام وزير الشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ هذا الحال يمكن أن يلاحظ إلى الموضوعات المُعلَّم والمُشتملات على أربعة كفاءات اللغة، وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.

بعد انتهاء جمع البيانات وتحليل عملية تنفيذ منهج اللغة العربية في هذه المدرسة، وجد الباحث المزايا التي تنبغي أن تحفظها. سوى ذلك، وجد الباحث ايضا القصور وجبت أن تحل في الحال. لذلك، يقدم الباحث الإقتراحات كما يلي:

١. تنبغي على المعلمة أن تعطى الدعم والتوجيه دائما للتلاميذ لتعلمون اللغة العربية.
٢. تنبغي على المعلمة أن يعتاد تكلم اللغة العربية في الصف.
٣. وجبت على المعلمة أن تعرف حالة نفسية التلاميذ وتستطيع أن توضع نفسها كمعلمة وكصديقة للتلاميذ.
٤. ينبغي على التلاميذ أن يحسوا بأن اللغة العربية هي اللغة مهمة جدا في حياتهم.
٥. وينبغي على التلاميذ أن يعرفوا بأن طبيعة اللغة العربية هي العادة، بحيث لا يكفي دراستها من الناحية النظرية فقط، ولكن ينبغي أن تمارس دائما.
٦. يجب على مدير المدرسة أن يراقب أداء المعلم في تنفيذ منهج اللغة العربية.

٧. يجب على حزب المدرسة أن يكرر المسابقة التي لها العلاقة مع اللغة العربية لأجل إنجذب التلاميذ لتعلم اللغة العربية.

٨. يجب حزب المدرسة أن تكون قادرة على خلق بيئة التعليمية المواتية ومتوافقة من أجل خلق المناخ الجيد للتعلم.

وتلك البحوث السابقة مختلفة بالبحث العلم الذي يكتبه الباحث، وأما الفرق بينهما فهي كون بحث العلم الذي يكتبه الباحث لمعرفة مناسبة كتاب "فصيح باللغة العربية" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨ من ناحية المادة.

ح. طريقة البحث

١. بؤرة البحث ومجاله

البؤرة في هذا البحث هي محتويات كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم حيث كونها مناسبة للمتعلم في المدرسة الثانوية. معنى هذا، يخصص الباحث عن التحليل والدراسة عن كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم من ناحية المادة ومناسبتها بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨.

٢. مصادر البيانات

يعتبر هذا البحث بحثاً مكتبياً حيث يعتمد الكاتب على المعلومات والبيانات من المكتبة عن الكتب التي تتعلق بهذا الموضوع. وبهذا الطريق سيكون هذا البحث مناسباً بالموضوع حتى يكون بحثاً مكتبياً واضحاً. ولذلك تتكون مصادر البيانات لهذا البحث من:

أ) المصدر الأساسي

وهو المصدر الذي يأخذه الباحث أساساً لقيام البحث، وهو كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم.

ب) المصدر الثانوي

هو المصدر الذي يستخدمه الباحث اكمالاً للمصادر الأساس وبناء على ذلك، يكون المصدر الثانوي لهذا البحث هو كل ما يتعلق بالموضوع من الكتب والمجلات وغيرها التي تستخدمها الباحثة لتكميل المصدر الأساسي.

٣. طريقة جمع البيانات

كما عرفنا أن هذا البحث نوعي (Kualitatif) فيقدم الباحث في إعداد بحثه بطريقة التوثيق ودراسة المكتبة. أما طريقة التوثيق هي الطريقة التي تقوم على أساس جمع المعلومات المكتوبة مثل: الكتب والجرائد والمجلات والنقوش وغيرها التي تتعلق بالبيانات الواقعة.^{١٥} وأما دراسة المكتبة هي جمع المعلومات من مصادر المكتبة.^{١٦}

من البيان السابق، يرى الباحث أن طريقة التوثيق ودراسة المكتبة متساويا بأنها يبحث عن البيانات المكتوبة. أما طريقة التوثيق خطواتها هي يجمع الباحث الكتب التي تتعلق بالموضوع ثم يخيّر الباحث المادة المناسبة ثم يطالعها ثم يلخصها بعد أن يفهمها.

¹⁵ Ron Arifin, *Penelitian Kualitatif dalam Ilmu-Ilmu Social dan Keagamaan*, (Jakarta: Kalimasada Press, 1994), hlm. 75.

¹⁶ Mestika Z., *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008), hlm. 1.

٤. طريقة تحليل البيانات

أما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث بطريقة تحليل المضمون فهي طريقة تحليل البيانات التي تحليل العلم عن محتوى المعلومات من البيانات.^{١٧} ويستخدمها الباحث لمعرفة تناسب محاويات كتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بالمنهج الدراسي في دستور الزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨.

وأما الخطوات التي يستخدمها الباحث فهي كما تلي :

- أ. يطالع الباحث البيانات
- ب. يخاير الباحث المادة الموجودة في البيانات
- ت. يقارن الباحث المادة لكتاب "Fasih Berbahasa Arab" للمدرسة الثانوية لدارسونو وتنانج إبراهيم بمعيار المحتويات للمنهج الدراسي في دستور الزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨
- ث. يفسر الباحث البيانات
- ج. يستنتج الباحث البيانات
- ح. يقدم الباحث البيانات

خ. نظام البحث

ولكل بحث علمي نظام معين لتسهيل فهم المحتويات العلمية. وأما هذا البحث فيقسمه الباحث إلى خمسة أبواب وهي كما يلي :

¹⁷ Neong Muhajir, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta: Rake Sarasin, 1990), hlm. 76.

الباب الأول

مقدمة يشتمل على خلفية المسألة وتحديد المسألة وأهداف البحث وفوائده والدراسات السابقة وطريقة البحث وتنظيم البحث.

الباب الثاني

يحتوى على تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية وأهدافه وعوامله، وتعريف المادة التعليمية وأهميتها، وعناصر المادة التعليمية، وأنواع المادة التعليمية، وأسس لإعداده المادة التعليمية ومجالاتها، والمادة التعليمية في الكتاب المدرسي، وصحة المضمون وموافقته، والمنهج الدراسي المقرر في المدرسة الثانوية.

الباب الثالث

يحتوى على الصورة العامة عن كتاب " Fasih Berbahasa Arab " لدارسونو وتنانج إبراهيم وتقسيم مادة الكتاب

الباب الرابع

هو دراسة تحليلية عن كتاب " Fasih Berbahasa Arab " لدارسونو وتنانج إبراهيم للمدرسة الثانوية من ناحية المادة ومناسبته بالمنهج الدراسي في دستور الوزير للشؤون الدينية رقم ٢ سنة ٢٠٠٨.

الباب الخامس

وهو خاتمة البحث ويحتوى على النتائج والاقتراحات والاختتام ثم يلحق بها الكاتب مصادر البحث ومراجعته.